

# DOSSIER DE PRESSE

LE CENTRE INTERNATIONAL DE LA MER,  
ROCHEFORT SUR TOILE et LA NEF présentent

CINÉ-LECTURE

## RIVAGES IMAGINAIRES DE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE

### 3 COURTS-MÉTRAGES

La demoiselle et le violoncelliste  
Potr' et la fille des eaux  
La traversée de l'Atlantique à la rame

### 1 EXTRAIT

Extrait de *Louise en hiver*

### EN PRÉSENCE DE

**Jean-François Laguionie**

qui parlera de ses films

**Dominique Frot**

qui ponctuera les projections  
de lectures de textes du réalisateur

**Xavier Kawa-Topor**

responsable de la NEF  
qui animera la soirée

En lien avec  
l'exposition temporaire  
"Du sable entre les pages"  
présentée au CIM  
jusqu'au 5 janvier 2020

JEUDI

27 JUIN 2019

20H15

Lieu

**Apollo cine 8**  
Rochefort

Tarif unique  
6 euros

Prévente de billets  
au cinéma Apollo Ciné 8

**Apollo**  
CINÉ 8



Suivez l'actualité de Rochefort sur Toile sur [rochefort-sur-toile.net](http://rochefort-sur-toile.net) et [www.facebook.com/rochefortsurtoile](https://www.facebook.com/rochefortsurtoile)

# SOMMAIRE

## Introduction

Animation Ciné-lecture - 27 juin 2019

P. 3

Programme de la soirée

P. 4-5

Les invités

P. 6

Communiqué de presse de l'exposition

P. 7

L'exposition

P. 8-9

Les auteurs

P. 10-11

Plan de l'exposition

P. 12

Autour de l'exposition

P. 13

Centre International de la Mer-La Corderie Royale

P. 14

Informations pratiques

P. 15



# INTRODUCTION

**Jusqu'au 5 janvier 2020,  
la Corderie Royale présente une exposition**

**Du sable entre les pages  
La plage à travers le livre jeunesse et le film d'animation**

Avec le concours de l'atelier LUCIE LOM

La dernière salle d'exposition est consacrée au travail de Jean-François Laguionie, l'un des meilleurs cinéastes d'animation en France, autour de *Louise en hiver* : interview de l'auteur, dessins préparatoires du film, animatique, maquette de la cabane de Louise, extrait du film projeté...



Inviter Jean-François Laguionie pendant le temps d'exposition était donc une évidence pour nous et tout naturellement s'est imposée l'idée d'y associer Dominique Frot, « la voix » si particulière de *Louise en hiver*.

Le Centre International de la Mer-La Corderie Royale s'est tourné vers des partenaires proches :

- Xavier Kawa-Topor, délégué général de la NEF\* (Nouvelles Ecritures pour le Film d'Animation, Fontevraud) : la personne ressource qui a largement conseillé la corderie pour le choix des films d'animation dans l'exposition,
- Rochefort sur Toile\*\* (Association pour la défense du cinéma Art & Essai en version originale),
- le Cinéma Apollo 8 de Rochefort,

pour vous convier à une soirée exceptionnelle.

\* NEF : créée en juillet 2015, Nouvelles Ecritures pour le Film d'Animation (NEF Animation) est la première plateforme professionnelle francophone dédiée à l'écriture de et sur l'animation. Elle répond au besoin de la filière de disposer d'un outil dédié à l'écriture et à la recherche, qui soit à la fois un lieu de réflexion sur l'animation en tant qu'art, un lieu de convergence des initiatives et un opérateur de projets. Son siège social est situé à l'Abbaye Royale de Fontevraud, en Région des Pays de la Loire.

\*\* L'association « Rochefort sur Toile » a été créée le 20 octobre 2004.

Cette association loi 1901 a pour objet d'aider à la promotion et au développement de toutes les activités artistiques et culturelles liées au cinéma à Rochefort.



# CINÉ-LECTURE

Soirée exceptionnelle

## Cinéma d'animation et lectures

### *RIVAGES IMAGINAIRES DE JEAN-FRANÇOIS LAGUIONIE*

**Jeudi 27 juin - 20h15**

au Cinéma Apollo 8 (Rochefort)

Avec **Jean-François Laguionie (réalisateur)**  
et  
**Dominique Frot (comédienne)**

En présence de **Xavier Kawa-Topor**  
(Délégué général de la NEF) pour animer le dialogue

Entrée payante : 6 € (tarif spécial Rochefort sur Toile)



# PROGRAMME

Dès 1965, Jean-François Laguionie se fait remarquer avec **son court-métrage en papiers découpés** *La Demoiselle et le violoncelliste*, produit par Paul Grimault (*Le Roi et l'oiseau*) dont il est l'élève. Cette rencontre a été déterminante pour sa carrière. On y retrouve déjà **son goût pour l'océan**, la nature et la musique, qui rythmeront tous ses films. Sa carrière de cinéaste s'est depuis brillamment poursuivie et si Jean-François est un homme de l'image, **il est aussi écrivain** et a publié plusieurs recueils de nouvelles. Et la directrice de collection n'est autre que... Dominique Frot !

Cette soirée autour des mondes imaginaires de Jean-François Laguionie, est construite autour de trois courts-métrages (*La Demoiselle et le violoncelliste*, *Potr' et la fille des eaux*, *La Traversée de l'Atlantique à la rame*) et de textes autour de la plage pour faire écho à l'exposition de la Corderie Royale, soigneusement sélectionnés par Dominique Frot.

Les mots feront écho aux images et se mêleront dans une intime concordance.

## *La demoiselle et le violoncelliste*

France / 1960 / Durée : 9 minutes

Un violoncelliste joue sur les falaises et provoque une montée de la mer qui emporte une jeune pêcheuse. Il plonge à son secours et découvre les profondeurs de l'océan.



## *Potr' et la fille des eaux*

France / 1974 / Animation, papier découpé

Durée : 12 minutes

Un pêcheur d'épaves et une sirène, par amour et par maladresse, vont tenter d'effacer leurs différences...



## *La traversée de l'Atlantique à la rame*

France / 1978 / Durée : 21 minutes

A partir de 6 ans

Un homme et une femme dans un bateau et un voyage qui dure longtemps, toute une vie.



# PROGRAMME

## • Lectures de Dominique Frot

LES PUCES DE SABLE  
PLAGE PRIVÉE  
LILI  
AU DÉBUT TOUT VA BIEN...  
MERCREDI  
BÉBERT  
L'ARCHIPEL

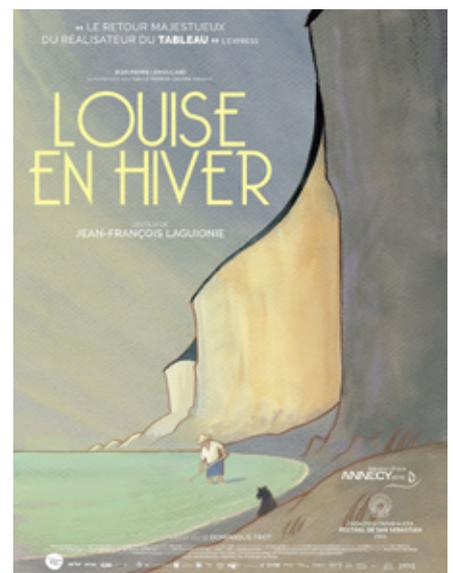


**En deuxième partie de soirée, la parole sera donnée à Jean-François et Dominique pour un échange avec le public.**

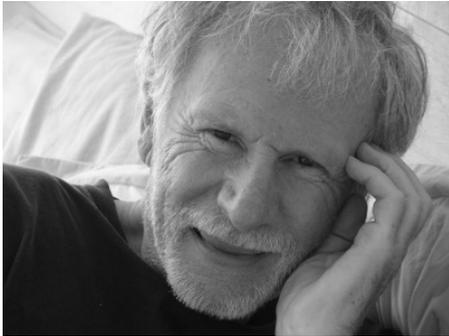
Xavier Kawa-Topor (délégué général de la NEF) animera le débat.

La soirée s'achèvera sur la projection de l'animation de *Louise en hiver* et d'une lecture d'un extrait.

L'animation est la synchronisation du story-board sur les dialogues. Le storyboard est découpé en vignettes auxquelles le monteur animateur donne une durée pour créer le rythme du film. Le monteur place les voix enregistrées, il définit la durée des plans et installe les mouvements de caméra. Il met l'épisode ou le film au timing définitif. Dans un animatique, on peut rajouter de la musique et des bruitages, pour une meilleure appréciation de la durée d'un plan ou d'une séquence.



# LES INVITÉS



## > Jean-François Laguionie

Réalisateur de films d'animation et écrivain français, il est considéré comme l'un des meilleurs cinéastes d'animation en France.

Il s'essaye à l'animation auprès de Paul Grimault qui produit ses trois premiers courts métrages. En 1978, il obtient la Palme d'or à Cannes ainsi qu'un César pour « *La traversée de l'Atlantique à la rame* » réalisé en papier découpé comme « *La demoiselle et le violoncelliste* » : même style naïf, même univers aquatique qui vire au fantasque.

Dès 1979, il crée « La Fabrique », lieu qui réunit réalisateurs et artistes et où il réalise son premier long métrage « *Gwen ou le livre des Sables* » en 1985.

Il réalise ensuite plusieurs longs métrages dont « *Louise en hiver* » en 2016, réflexion sur la vieillesse et la solitude.

Son nouveau film, « *Le voyage du prince* » est un conte philosophique.

## > Dominique Frot

Actrice française, elle est diplômée du Conservatoire National d'Art Dramatique et de l'École Normale Supérieure de Musique de Paris.

Dominique Frot a travaillé au théâtre avec de nombreux metteurs en scène (Peter Brook, Thomas Ostermeier, Claude Régy, Robert Wilson ...). Parfaitement bilingue, elle fait même carrière en Allemagne, puisqu'elle collabore pendant un moment avec la troupe Schaubühne.

Au cinéma, elle a tourné avec Wermer Schroeter dans « *Deux* » (2002), Roland Joffé dans « *Vatel* » (2000), Cédric Klapisch dans « *Peut-être* » (1998), Romain Goupil dans « *A mort la mort* » (1998), Claude Chabrol pour n'en citer que quelques-uns.

On la retrouve aussi à la télévision dans la série très populaire « *SODA* », où elle tient l'un des rôles principaux.



## > Xavier Kawa-Topor

Délégué Général de la NEF. Créée en juillet 2015, Nouvelles Ecritures pour le Film d'Animation (NEF Animation) est la première plateforme professionnelle francophone dédiée à l'écriture de et sur l'animation. Elle répond au besoin de la filière de disposer d'un outil dédié à l'écriture et à la recherche, qui soit à la fois un lieu de réflexion sur l'animation en tant qu'art, un lieu de convergence des initiatives et un opérateur de projets. Ses missions : Aider l'écriture et la recherche créative, contribuer aux échanges d'expériences, favoriser les études et recherches francophones, constituer des ressources.

[www.nefanimation.fr](http://www.nefanimation.fr)



**Communiqué de presse**

20 mars 2018

# DU SABLE ENTRE LES PAGES

La plage à travers l'album jeunesse et le film d'animation

EXPOSITION TEMPORAIRE  
A LA CORDERIE ROYALE DE ROCHEFORT

24 MARS 2018 - JANVIER 2020

En mars 2018, le Centre International de la Mer met un peu de sable « entre les pages » avec une exposition temporaire malicieuse et surprenante consacrée au thème du rivage.

Le sujet est la plage telle qu'on la vit, lieu de bien-être et de farniente qui invite aux rencontres et à la plénitude de la sensation : s'étendre sur le sable, se baigner, se dorer au soleil... Hors des contraintes et presque hors du monde.

Mais traitant ce thème de façon décalée, le CIM invente un étrange univers au clair de lune : dans le décor féérique d'une plage imaginaire balayée par le vent, l'exposition invite à regarder la mer avec des yeux d'enfant. Et à découvrir deux champs très féconds de la création artistique contemporaine : la littérature jeunesse et le cinéma d'animation.

Entre jeux de plage, châteaux de sable et cerfs-volants, voici un voyage plein de poésie dans l'univers graphique des illustrateurs jeunesse (David Merveille inspiré par le personnage de Monsieur Hulot ; Suzy Lee et sa vague rappelant Hokusai ; Thierry Dedieu dont *le Roi des sables* est une pure merveille graphique ; etc.) et de quelques auteurs de films d'animation de premier ordre (Emile Reynaud, Jean-François Laguionie, Emmanuel Eliah et Maria Körkel).

EXPOSITION TOUT PUBLIC



Avec le soutien de :



**CONTACT PRESSE**

**Service Communication**

**Ligne directe : 05 46 87 88 80**

**Mail : [servicecom@corderie-royale.com](mailto:servicecom@corderie-royale.com)**

**[www.corderie-royale.com](http://www.corderie-royale.com)**

# L'EXPOSITION

## DU SABLE ENTRE LES PAGES

### Cadrage du sujet...

- D'abord **le choix du rivage** et d'un bord de mer où règne la sensation : **la plage, telle qu'on la vit**, où le sable invite à s'étendre, où la mer s'offre à la baignade, où le soleil brûle la peau... Un espace à part, un anti-monde, où l'on s'affranchit des normes, des contraintes, des interdits.

- Ensuite **l'envie « d'enchanter »** notre public, c'est à dire de le dépayser, le décaler, et l'amener à **regarder ce sujet avec des yeux d'enfant** : peu d'informations à lire, l'idée n'est pas de transmettre des connaissances mais de faire advenir un monde « rêvé ».

- Surtout, le choix d'un angle : la plage comme un **topos graphique**, un paysage de papier, lieu d'éclosion d'un projet artistique, d'un **univers crayonné** où quelques auteurs (album jeunesse et cinéma d'animation) laissent libre cours à leur sensibilité.

Donc la plage proposée comme un lieu magique où se donne aussi à voir **la genèse des œuvres** : comment fait-on une image ? quel travail préparatoire ? quelles sont les techniques ? quelles correspondances possibles **entre le livre et le film** ?

Une exposition avec vue sur... mer, pleine de sensations et d'émotions.



© David Merveille, Monsieur Hulot



# L'EXPOSITION

Le CIM a choisi d'évoquer le thème de la plage à travers l'album jeunesse et le film d'animation (6 livres jeunesse et 3 films et courts-métrages).

Chaque album/film paraît léger, ludique et ne s'adresse qu'à des enfants. En réalité, il véhicule des notions chargées de sens et qui ont une résonance dans le monde adulte.

La plage sert de prétexte, de décor. Chaque auteur y inscrit une mise en scène et raconte une manière de vivre. On y rencontre ses congénères, on s'y affronte, on joue avec la vague, on a un peu peur de l'eau... La plage permet une expérience de vie singulière, c'est un lieu initiatique chargé en émotions, un lieu d'introspection où l'Homme, confronté à l'horizon infini, peut aussi se retrouver seul face à lui-même.



## Entrée de l'exposition

**Extérieur plage** : dune de part et d'autre, végétation réaliste, ganivelles, un caillebotis mène en pente douce à une rangée de cabines tout droit sorties de la grande époque balnéaire. Ces cabines barrent l'horizon, mais la mer est là toute proche, on la devine...

## Espace 1 : Les cabines

L'intérieur de la cabine, c'est le sas avant le sable, on s'y retrouve dans une ambiance sonore réaliste (cris d'enfants, mouettes...) alors que par les hublots, on aperçoit une plage déserte.

La cabine elle-même est déformée, toute en longueur.

Le décor de la cabine invite à la découverte d'un premier auteur, David Merveille, et d'une époque : *Monsieur Hulot* apparaît au détour d'une serviette de bain accrochée négligemment, d'une carte postale punaisée au mur.

La porte entrebâillée appelle le visiteur à découvrir la plage et l'horizon. Quelques notes de piano étouffées renvoient à l'un des tout premiers films d'animation intitulé *Autour d'une cabine* (Emile Reynaud, 1894, à voir en retour de cabine).



# L'EXPOSITION

## Espace 2 : La plage

**Surprise** : C'est la lune qui invite à arpenter la plage, non le soleil comme on pourrait s'y attendre.

La plage est peuplée d'objets entièrement blancs en suspension dans l'espace. Ces objets rejoignent les lointains, emportés par le vent et la marée. Alors se joue un jeu d'illusions : le soleil qui brille au loin s'avère être un ballon, les étoiles des moules à sable et ce cerf-volant qui s'évade, une chaise pliante.

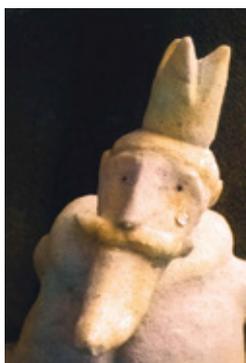
La plage déborde peu à peu de ses limites, l'horizon et les éléments s'imposent à l'homme et à son éphémère sentiment de propriété de quelques mètres carrés de plage.

Cette plage (page ?) blanche invite à découvrir un monde d'auteurs : que cache ce parasol, cette glacière ou encore cette cabane à moitié enfouie dans le sable ? Pour le savoir, il faut s'approcher de l'objet, le contourner...

La glacière recèle des livres, les chaises longues à proximité invitent à les lire tranquillement, le parasol cache un puzzle inspiré des planches de *Nageur comme fossile* (Delphine Renon), la toile de tente envolée invite à la projection du court-métrage *Nina* et ce château de sable, archétype des jeux de sable ?



© Delphine Renon, *Nageur comme fossile*



Il renferme dans ses tours les 2 figurines du *Roi des sables*. Un peu plus loin, une bouée cache une table pour dessiner avec du sable. Des jeux pour les enfants mais aussi espace onirique qui renvoie aux usages de la plage.



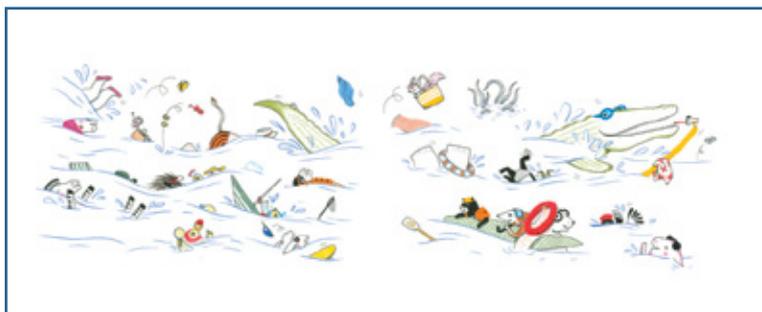
# L'EXPOSITION

## Zoom sur le travail des auteurs

Une coursive en bordure de plage délimite une galerie dédiée aux auteurs : techniques utilisées, étapes préparatoires, making-off, interview décortiquent le travail de création.



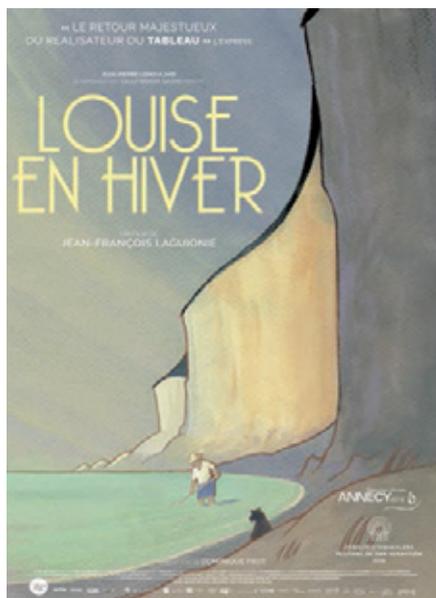
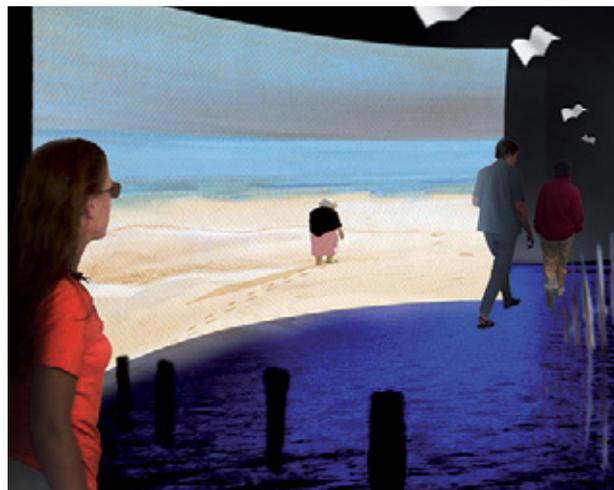
Stéphane Henrich, Châteaux de sable



Delphine Renon, Nageur comme fossile

## Espace 3 : Salle de fin : projection J.-F. Laguionie

Pour clore l'exposition, une salle est consacrée à Jean-François Laguionie, considéré comme l'un des meilleurs cinéastes d'animation en France aujourd'hui : interview, making-off, travaux préparatoires et affiche du film plantent le décor. Sur grand écran, projection des dernières minutes de *Louise en hiver*.

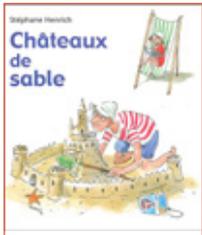


« Sans esbroufe 3D ni gadgets, avec de l'aquarelle, des crayons de couleurs et de la gouache - et un admirable travail sur les sons, Louise en hiver est pourtant bien un film de cinéma. »



# LES AUTEURS

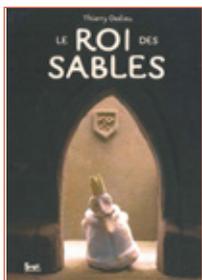
## Côté Albums



### Stéphane Henrich, **Châteaux de sable**

C'est en regardant les vacances de Monsieur Hulot que l'idée lui est venue de s'inspirer de l'univers de Tati.

Stéphane Henrich a toujours détesté la plage, et il a donc trouvé cet univers parfait pour y planter le décor de cette histoire de vanité masculine.



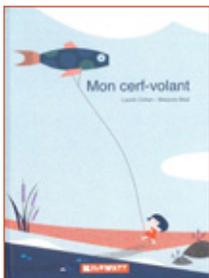
### Thierry Dedieu, **Le Roi des sables**

Le roi des sables vit dans un château construit au bord des vagues. Il y jouit d'une vue magnifique et de couchers de soleil sans pareil mais doit reconstruire son palais très régulièrement à cause des marées qui l'engloutissent peu à peu. Un jour, son cousin du Nord, le roi des bois, vient lui rendre visite. Une fable sur la sagesse des hommes à accepter leur place dans le respect de la nature.



### Suzy Lee, **La Vague**

L'auteure utilise seulement deux couleurs : le bleu pour illustrer les vagues d'un côté du livre et le noir pour dessiner la fillette et les oiseaux de l'autre côté. Voilà un beau contraste qui illustre bien l'histoire. Une fois les vagues apprivoisées par la jeune demoiselle, le noir et le bleu sont superposés.



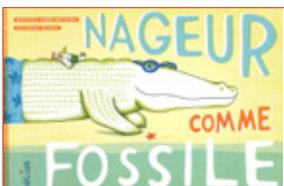
### Marjorie Béal, **Mon cerf-volant** (illustratrice)

Au bord de l'eau dans un décor bleu, vert et rose, Matsuko joue avec son cerf-volant. Elle rêve d'envol et de liberté. Sur cet argument minimal, Laurie Cohen et Marjorie Béal construisent un album poétique et tendre. Le prénom de l'enfant, la présence de l'eau suffisent à créer une atmosphère extrême-orientale propice à la méditation.



### David Merveille, **Monsieur Hulot**

L'auteur imagine la rencontre entre Monsieur Hulot et un petit garçon sur la plage de Saint-Marc-sur-Mer, là où Jacques Tati avait tourné Les vacances de Monsieur Hulot. Ici, tout va se jouer dans la complicité facétieuse avec cet enfant. Une série de gags dans la veine du comique-poétique de Tati.



### Delphine Renon, **Nageur comme fossile** (illustratrice)

Un album pour les tout-petits sur la peur de l'eau : Fossile, le crocodile très entouré, aime être le premier sur la plage et regarder ses amis prendre leur courage à deux mains pour leur premier bain, plonger, patauger...



# LES AUTEURS

## Côté films d'animation

Un des tout premier film d'animation



**Emile Reynaud, *Autour d'une cabine***

*Autour d'une cabine* est un dessin animé sorti en 1894.

Ce métrage utilise le procédé du théâtre optique, permettant à Reynaud de projeter un film peint, à la main, en couleur alors que le Cinématographe des frères Lumière n'existait pas encore.

Sortie en 1894

Durée : environ 6'

## Court-métrage

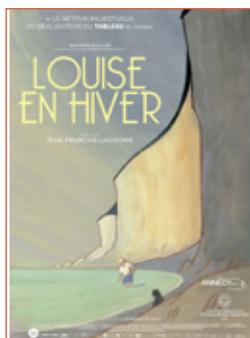


**Emmanuel Eliah et Maria Körkel, *Nina***

*Nina*, 6 ans, joue dans la calanque près de l'eau avec son grand frère. Il la laisse pour jouer avec un autre garçon. Nina décide alors de quitter la plage et s'enfonce dans la calanque, la Nature devenant le reflet de son émerveillement et de sa solitude.

Sortie en 2016

Durée : environ 8'



**Jean-François Laguionie, *Louise en hiver*  
Dominique Frot (interprète du rôle de Louise)**

*Louise en hiver* est un film sur la vie, la résistance, la vieille dame va découvrir chez elle une force dont elle ne se croyait pas capable, la liberté des sensations qu'elle éprouve seule sur la plage, face à la mer. Elle n'a plus besoin de personne.

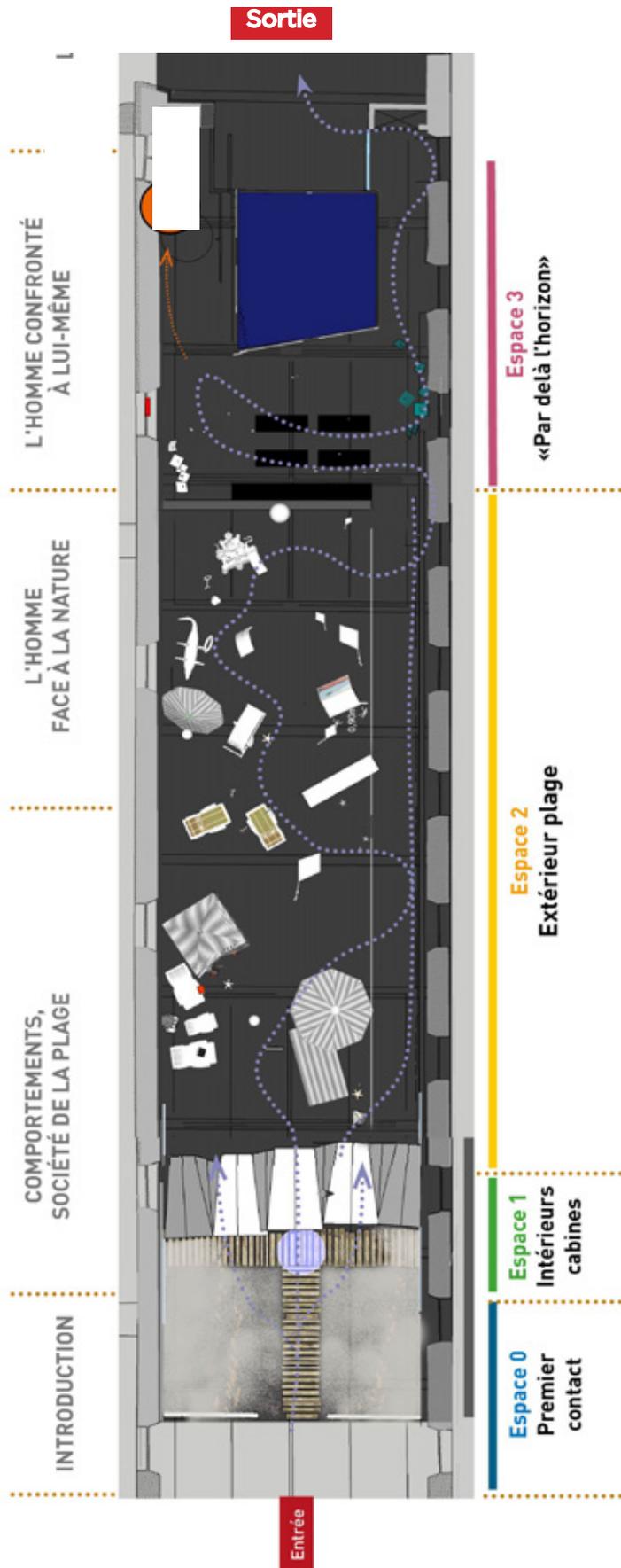
Sortie en 2016

Durée : 1h15



# L'EXPOSITION

## Plan de l'espace



# AUTOUR DE L'EXPOSITION

## DES ANIMATIONS POUR TOUS !

Une offre pédagogique

Une sélection d'ouvrages à la Librairie de la Corderie Royale

Une sélection d'objets au Magasin des cordages

## GROUPES

### - Public scolaire :

Hors des sentiers battus, le CIM explore, au clair de lune, l'univers sensoriel et poétique d'une plage imaginaire balayée par le vent. Un prétexte pour explorer deux champs particulièrement féconds de la création artistique contemporaine : littérature jeunesse et cinéma d'animation.

**Visite commentée et ateliers adaptés à différents niveaux. Sur réservation.**

- **Public en situation de handicap :** possibilité d'adapter la visite en fonction du handicap. Nous contacter. Sur réservation.

## INDIVIDUELS

### - Public Famille :

Parcourez l'exposition en autonomie. Pour les 6/11 ans, participez à des ateliers proposés pendant les vacances scolaires.

**Atelier entre copains :** possibilité de réserver une animation pour l'enfant et ses copains à la Corderie Royale. Activité au choix (arts plastiques) en fonction de l'âge des enfants selon la thématique de l'exposition.

### Renseignements :

resa@corderie-royale.com

05 46 87 81 40

Service médiation :

actionpedagogique@corderie-royale.com

05 46 87 88 84

## D'autres rendez-vous à la plage !

Rencontres-dédicaces, conférences...

Calendrier complet à consulter sur notre site [www.corderie-royale.com](http://www.corderie-royale.com)

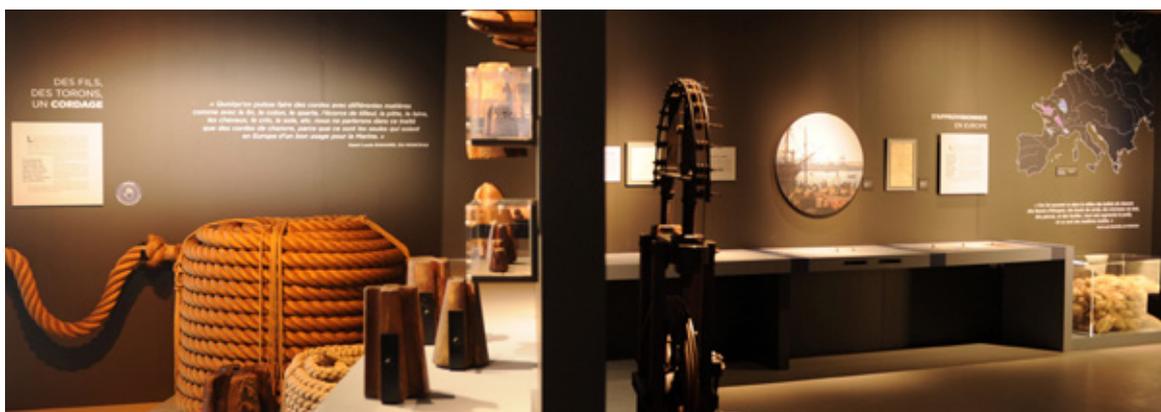


## Le Centre International de la Mer : une association en plein développement

La Corderie Royale de Rochefort, haut lieu du patrimoine lié à la mer, est un acteur majeur de la vie culturelle en Charente-Maritime. Elle a été construite à partir de 1666 au cœur du grand arsenal maritime de Colbert.

Installé à la Corderie depuis 1985, le Centre International de la Mer sert la cause du monument en poursuivant deux objectifs : mettre en valeur son Histoire et diffuser l'idée maritime sous tous ses aspects.

Le CIM crée de nombreux contenus en lien avec la culture maritime sous la forme d'expositions, colloques, animations, etc.



# INFORMATIONS PRATIQUES

## HORAIRES 2019 OUVERTURE TOUS LES JOURS

	<b>Matin</b>	<b>Après-midi</b>
9 février - 30 avril	10h - 13h	14h - 18h
1 <sup>er</sup> mai - 30 septembre	de 10h	à 19h
1 <sup>er</sup> octobre - 3 novembre	10h - 13h	14h - 18h
4 novembre - 20 décembre	—	14h - 18h
21 décembre - 5 janvier 2020	10h - 13h	14h - 18h

Fermé les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier

Fermeture annuelle du 6 janvier au 8 février

## TARIFS INDIVIDUELS (jusqu'au 5 juillet 2019)

	<b>Visite Corderie Royale</b>
Adulte	10 €
Réduit	8 €
Moins de 6 ans	Gratuit
6-15 ans	5 €
Pers en situation de handicap, Accompagnateur, Demandeur d'emploi	5 €
Tarif famille : 2 adultes + 2 enfants (et +)	26 €

Tarifs incluant la visite de l'exposition permanente " La Corderie Royale, une vie d'ateliers " et l'exposition temporaire.

### AVEC LE SOUTIEN DE :





**Centre International de la Mer  
Corderie Royale**

rue Jean-Baptiste Audebert  
BP 50108 - 17303 ROCHEFORT CEDEX



[servicecom@corderie-royale.com](mailto:servicecom@corderie-royale.com)  
[www.corderie-royale.com](http://www.corderie-royale.com)



Tél. 05 46 87 88 80



You  
Tube

